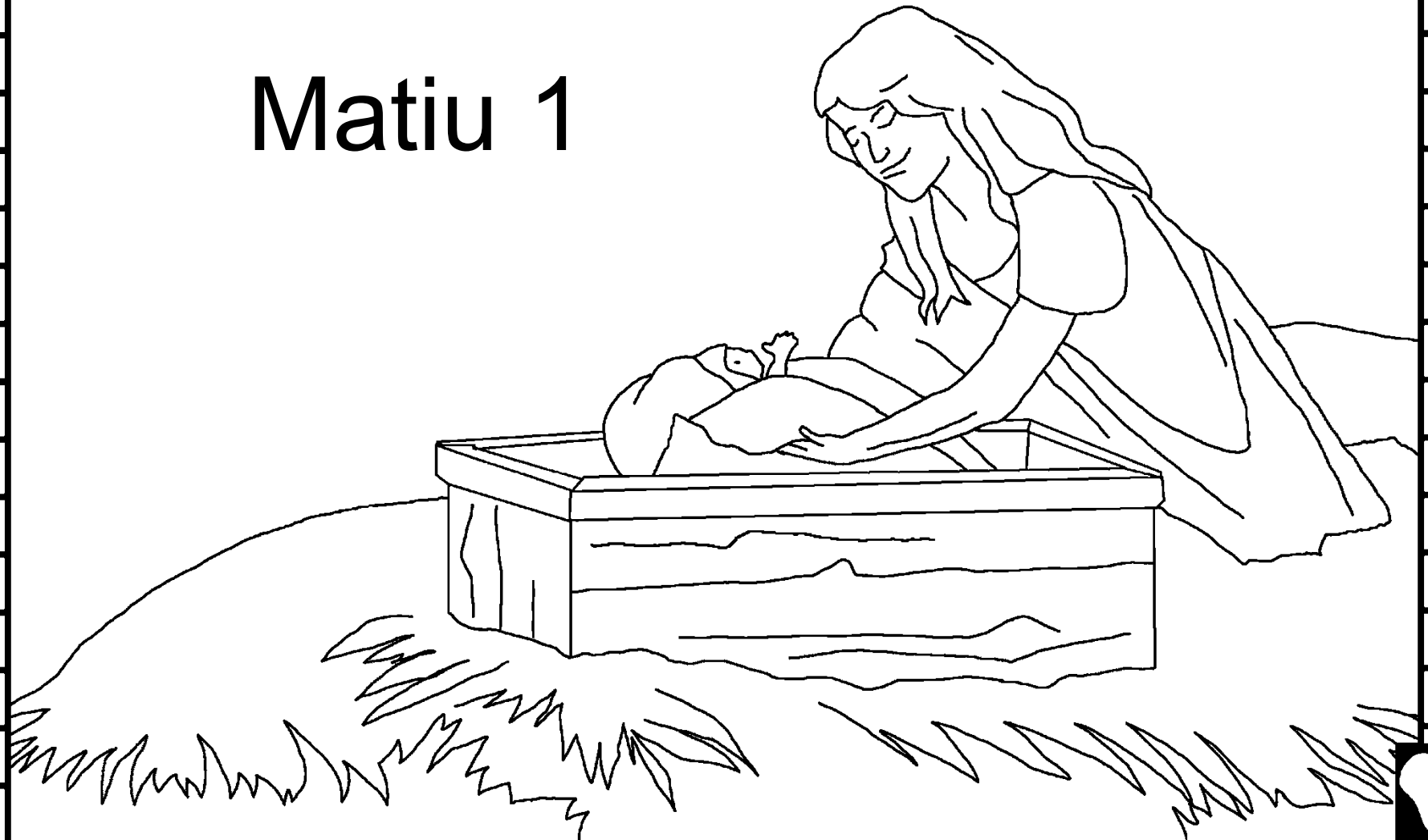
www.BibleForChildren.org

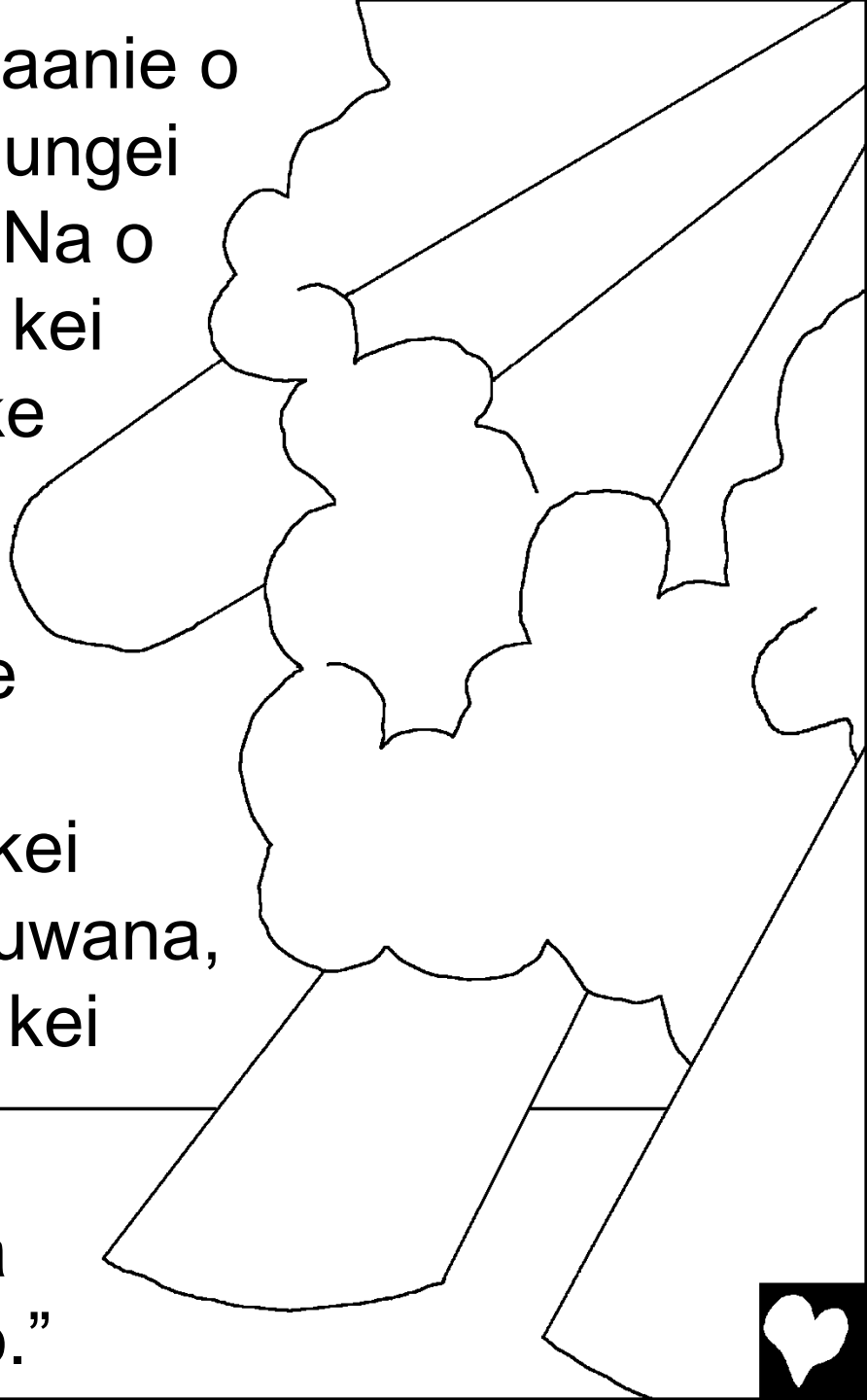
Matiu 1



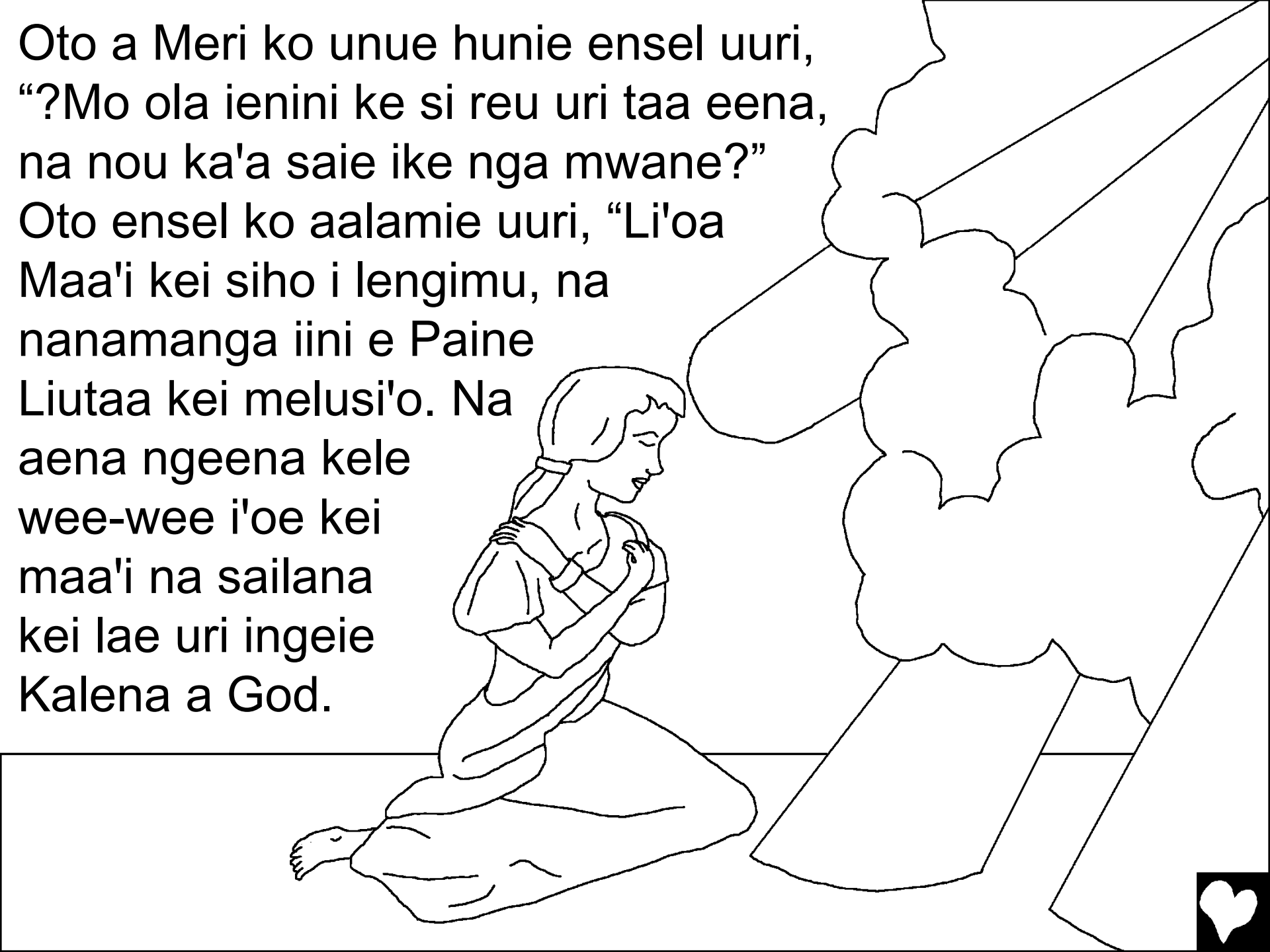
Aana oonona nga waro-waro i purine a Elisabet ko hi'e-hi'e oto, a God e uusunge'inie ensel Gebrel hunie huilume i Nasaret aana po'o ni henue i Kalili. Ensel ngeena e toolea mai tataroha hunie nga keni raori'i, na a keine e ere ruru oto huni to'o aana mwane satana a Josep aana komu a Deved Inemauri. Satana a keine a Meri.



Oto ensel ko te'uri hunie, “Mwaanie o ma'u-me'u Meri. A God ko tohungei ilenimwa'e oto hiito'o haahi'o. Na o kei hi'e-hi'e aani mwela, oto o kei ha'ahutaa kele mwane, na o ke haara'inie satana aana a Jisas. Ingeie kei ne'i mwane paine, na mwala kei haara'inie uri ingeie Kalena iini e Paine Liutaa. Na a God Aalaha ikie kei ha'a-aalahaa no'one mala weuwana, a Deved Inemauri. Oto ingeie kei aalaha tara'asi oto haahie mwala ni Israel, na aalahanga ingeie e sa'a mango oto oo'oo.”



Oto a Meri ko unue hunie ensel uuri, “?Mo ola ienini ke si reu uri taa eena, na nou ka'a saie ike nga mwane?” Oto ensel ko aalamie uuri, “Li'oa Maa'i kei siho i lengimu, na nanamanga iini e Paine Liutaa kei melusi'o. Na aena ngeena kele wee-wee i'oe kei maa'i na sailana kei lae uri ingeie Kalena a God.



Oto lo'u mola i purine, a Meri e taule'i, oto ko tolana lae oto hunie ngaeta huilume ta'au i lengine mo uuwo i Jiudia. E lae ta'au i sili i nume a Sekaraea, oto ko ere ni saediananga hunie a Elisabet. Maholo a Elisabet e rongoa mola mei wala ni saediananga a Meri, oto kele mwela i iiana ko esule'i na ko lalaa'i sape oto.



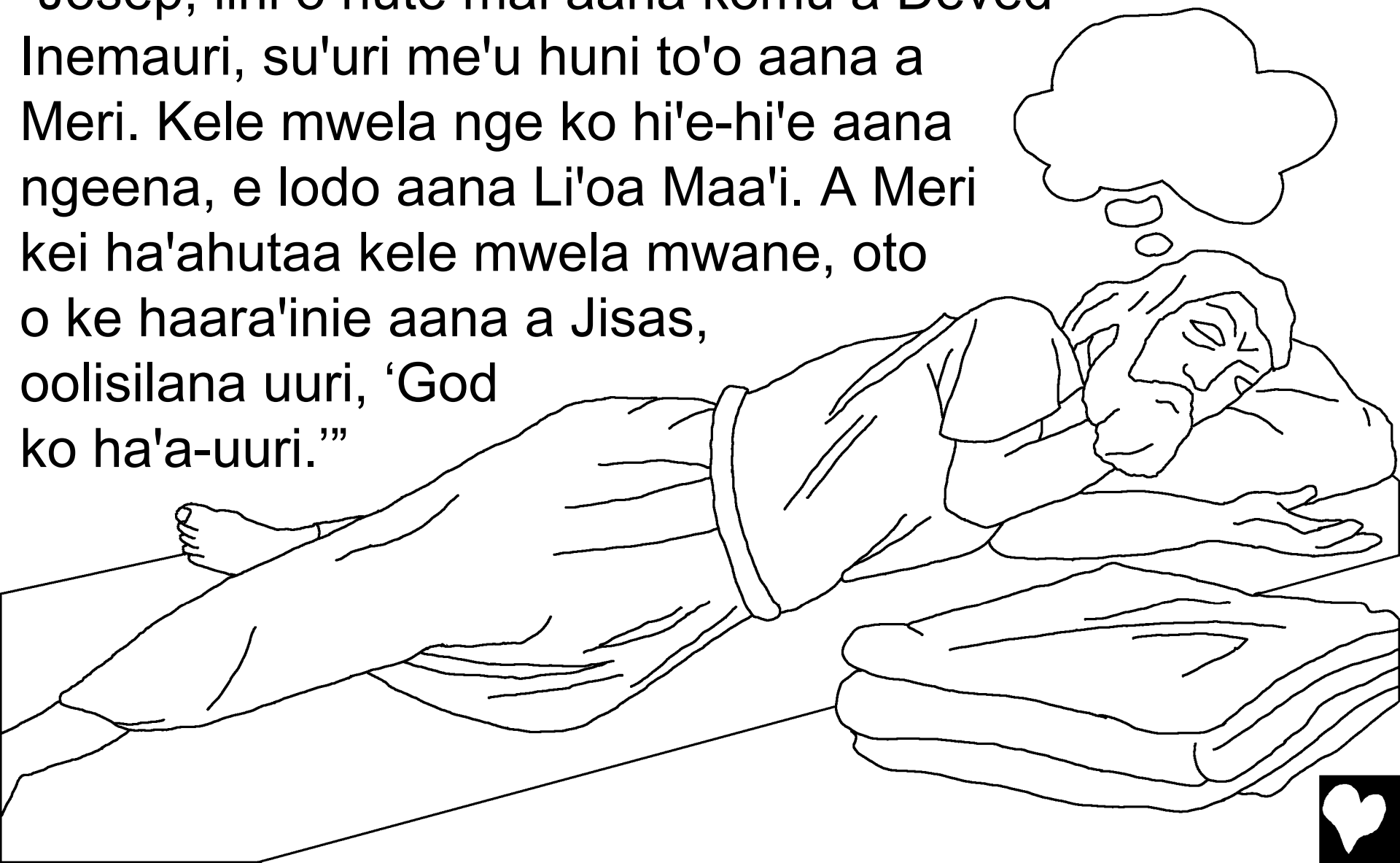
Na maholona Li'oa Maa'i ko siho oto i lengine a Elisabet, na ko unue oto uuri, “A God ke ha'adiana'a'o liutaa aana ahutana mo keni, na ke ha'adiana'aa kele wee-wee o ko hi'e-hi'e aana ngeena.”



Hutelana a Jisas Kraes e lae uurini. A Meri, nikana Jisas e haiholota'i huni to'o aana a Josep, ta'e i na'ona kirerue ke si ii'o ruru, a Meri ko hi'e-hi'e oto aani mwela aana Li'oa Maa'i. A Josep mone nga mwane oodota'i, na e ka'a sare ha'amasaa ike keni ingeie a Meri i maana mwala, oto ko lo'o-lo'onga'i huni toli'aasie mola mwa-mwanoto maraana.



Maholo a Josep ko lo'o-lo'onga'i ue urine, ensel a God ko si wa'araa hunie aani ma'ahu-polenga na ko te'uri, “Josep, iini o hute mai aana komu a Deved Inemauri, su'uri me'u huni to'o aana a Meri. Kele mwela nge ko hi'e-hi'e aana ngeena, e lodo aana Li'oa Maa'i. A Meri kei ha'ahutaa kele mwela mwane, oto o ke haara'inie aana a Jisas, oolisilana uuri, ‘God ko ha'a-uuri.’”



“O ke haara'inie urine aena aana ingeie kei ha'a-uurie mwala ingeie mwaanie mo ooraha'aa ikire. Oto i purine ma'ahu-polenga ngeena, nge a Josep ko si to'o aana a Meri na ko deu i sulie nga taa ensel a God e unue hunie. A Josep e lio i suli diana aana a Meri mala keni raori'i lai hule aana a Meri e ha'ahutaa kele mwela mwane ngeena. Oto a Josep e si haara'inie kele mwela mwane ngeena aana a Jisas.”

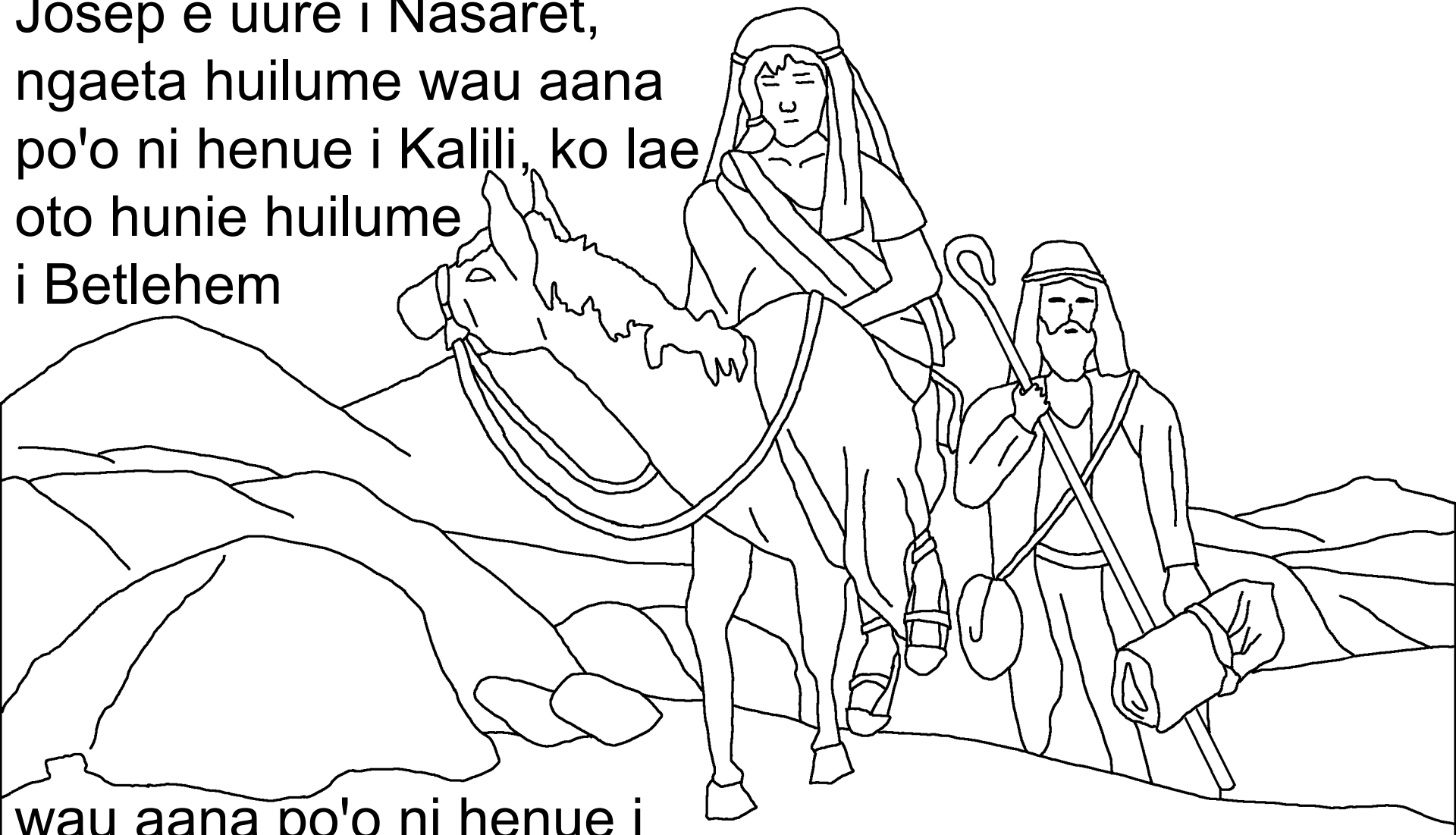


Aana maholona, inemauri peine ni Rom, a Ogastas, e ne'ie ha'atolanga hunie ahutana mwala aana mo henue i mamalutana. Ha'atolanga ngeena e unue uri ahutana iinoni ke mani uusu sata huni



toolea wilinge mwaanire.

Oto ahutana mwala ko meni lae oto huni uusu sata aana mo henue ikire, nga iini ni oto aana hanue ingeie. Oto a Josep e uure i Nasaret, ngaeta huilume wau aana po'o ni henue i Kalili, ko lae oto hunie huilume i Betlehem



wau aana po'o ni henue i Jiudia, huilume nge a Deved Inemauri e hute aana.

E lae wau i leune aena aana ingeie e uure aana komu a Deved Inemauri. A Josep e lae huni uusu sata pe'ie a Meri, keni nge e ere ruru pe'ie huni to'o aana. Maholona na a Meri ko hi'e-hi'e oto.



Maholo ikirerue ue i Betlehem na ko hule oto aana pongine a Meri huni meuri eeni mwela.



Oto ko ha'ahutaa oto na'ohai mwela ingeie, ko uloa aani sala na ko ha'a-enohie aana leu ni ha'angau puluke, aana nga leu ha'ike talada i nume ni awataa.



Oto aana hai rodona ngaeta mo mwane kire ii'o po'oi sinaha ka'a ha'atau lo'u mwaanie huilume aana kire ko kakalie mo sipu ikire. Oto ensel a God e lae mai saada na manikuluha'ana a God ko raa kali-kelire. Oto kire ko si tohungei me'u oto liutaa.



Oto ensel ngeena ko te'uri hunire, “! Mwaanie omu me'u-me'u! Nou toolea mai tataroha diana namiu na ilenimwa'enga oto liutaa hunie ahutana mo iinoni.



Iini nge kei ha'a-uuri'omu e si kele hute oto molana aana hanue a Deved.”

“Ingeie oto a Kraes, Aalaha ikie. Na tolimaa nge kei ha'awalaimoli'aa walaku huni'omu nge uri, omu kei lio oodoie kele wee-wee kire uloa aani sala i laona leu ni ha'angau puluke.”



Na oto mola lau-leu, pulitaa ni ensel uure ta'au i Lengi oto pe'ie iini nge ko ere-ere ngeena, kire ko meni paalahea God, . . .



. . . kire ko te'uri, “Manikulu'anga hunie a God i engi, na hanuelamanga mai aano hunie mo iini e ilenimwa'e haahire.”



Oto maholo mo ensel kire aaliho'i i Lengi mwaanire, mo kakali sipu ko si ere hailiu hunire uuri, “Kolu ke lae ka'u i Betlehem huni leesie nga taa nge a Aalaha e unue hunikolu ie.”

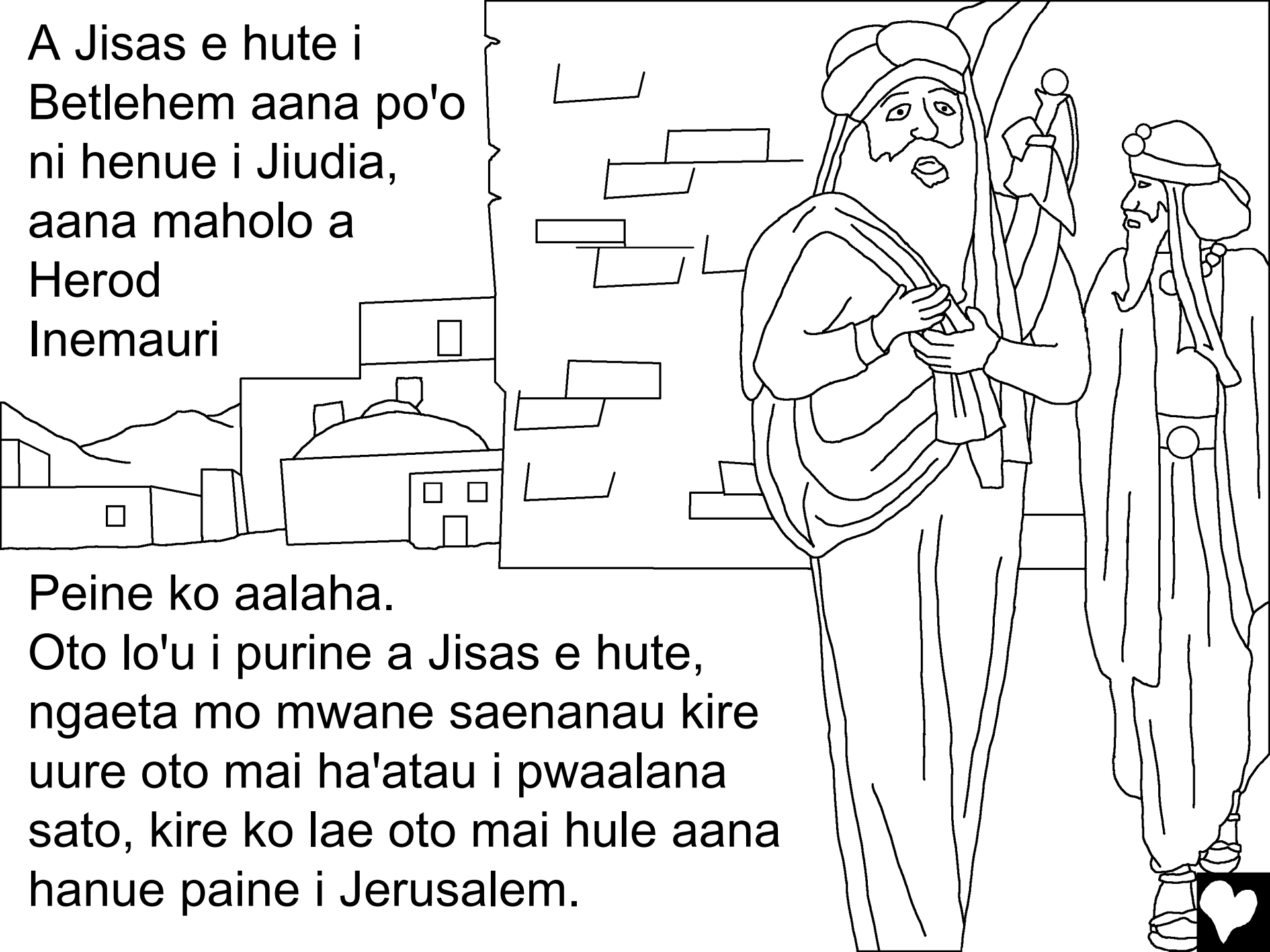


Oto kire ko tolana lae lau-leu oto wau, na kire ko leesie a Meri na a Josep pe'ie kele wee-wee, na e eno mola aana leu ni ha'angau puluke.



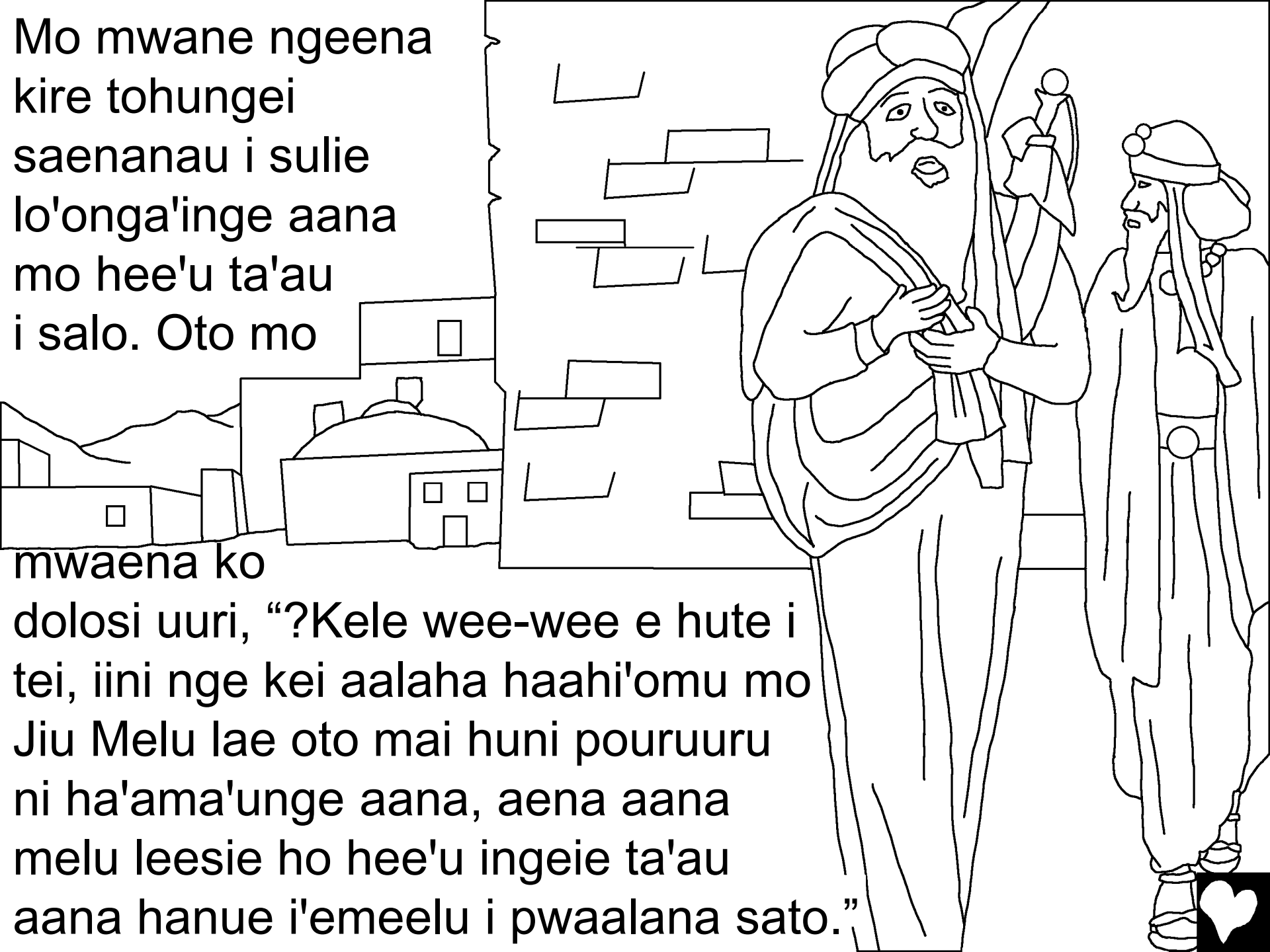

Maholo mo kakali sipu kire lae wau i leesie kele wee-wee na e eno aana leu ni ha'angau puluke, oto kire ko si ladoa nga taa ensel e unue hunire i sulie kele wee-wee ngeena.

A Jisas e hute i Betlehem aana po'o ni henue i Jiudia, aana maholo a Herod Inemauri

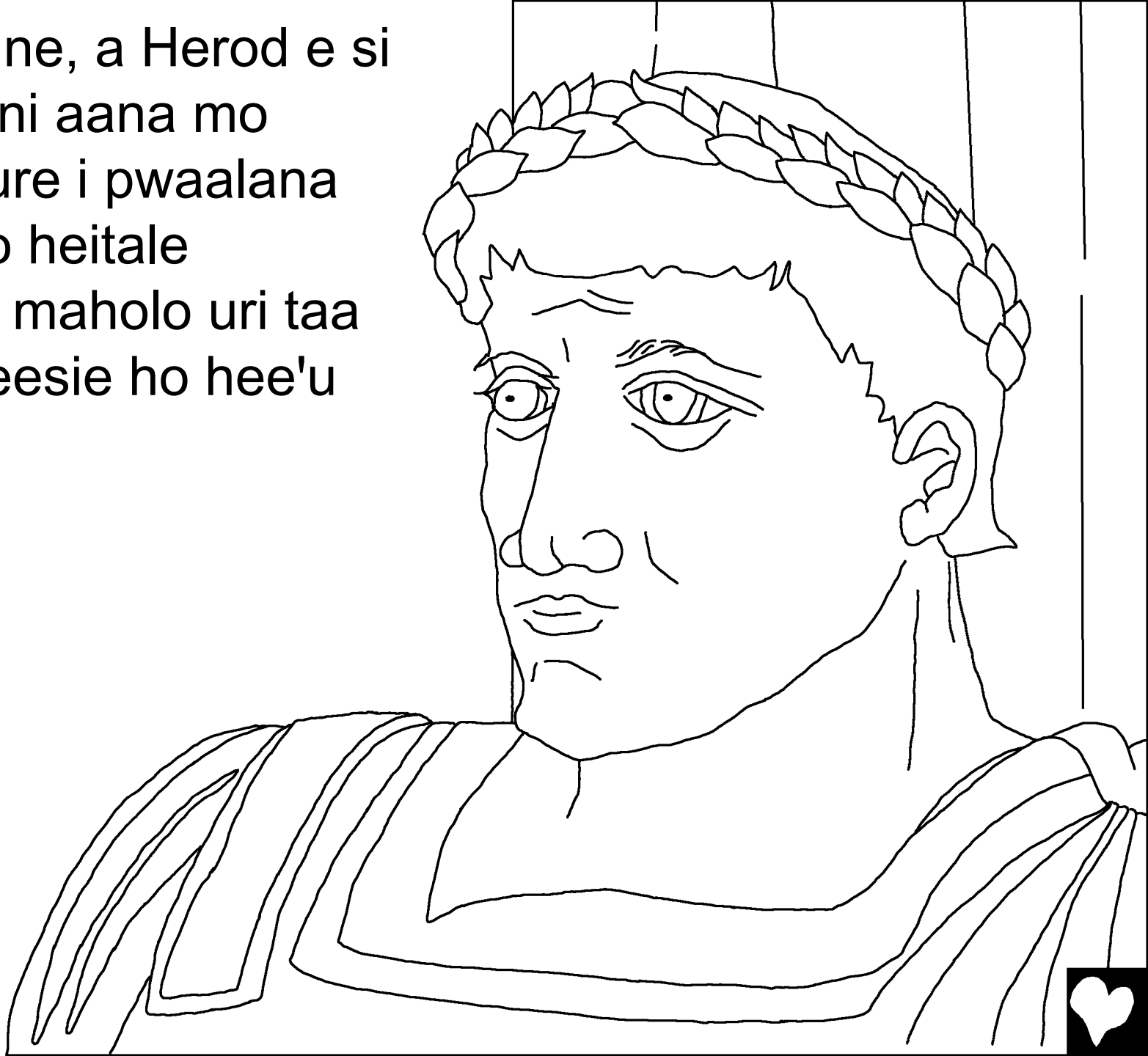


Peine ko aalaha.
Oto lo'u i purine a Jisas e hute, ngaeta mo mwane saenanau kire uure oto mai ha'atau i pwaalana sato, kire ko lae oto mai hule aana hanue paine i Jerusalem.

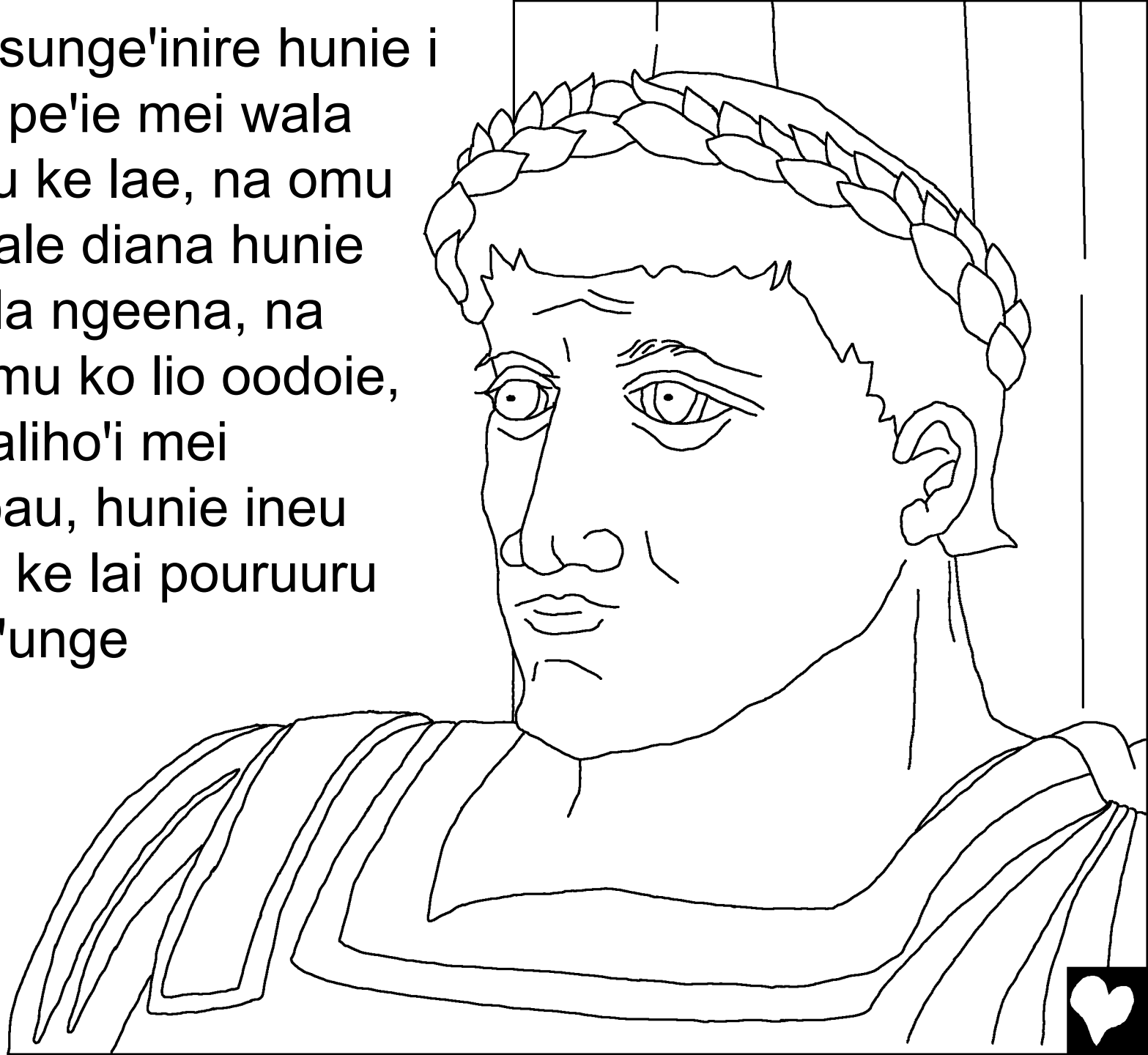
Mo mwane ngeena
kire tohungei
saenanau i sulie
lo'onga'inge aana
mo hee'u ta'au
i salo. Oto mo
mwaena ko
dolosi uuri, “?Kele wee-wee e hute i
tei, iini nge kei aalaha haahi'omu mo
Jiu Melu lae oto mai huni pouruuru
ni ha'ama'unge aana, aena aana
melu leesie ho hee'u ingeie ta'au
aana hanue i'emeelu i pwaalana sato.”



Mango urine, a Herod e si soi mumuni aana mo mwane uure i pwaalana sato na ko heitale mwaanire maholo uri taa nge kire leesie ho hee'u ngeena.

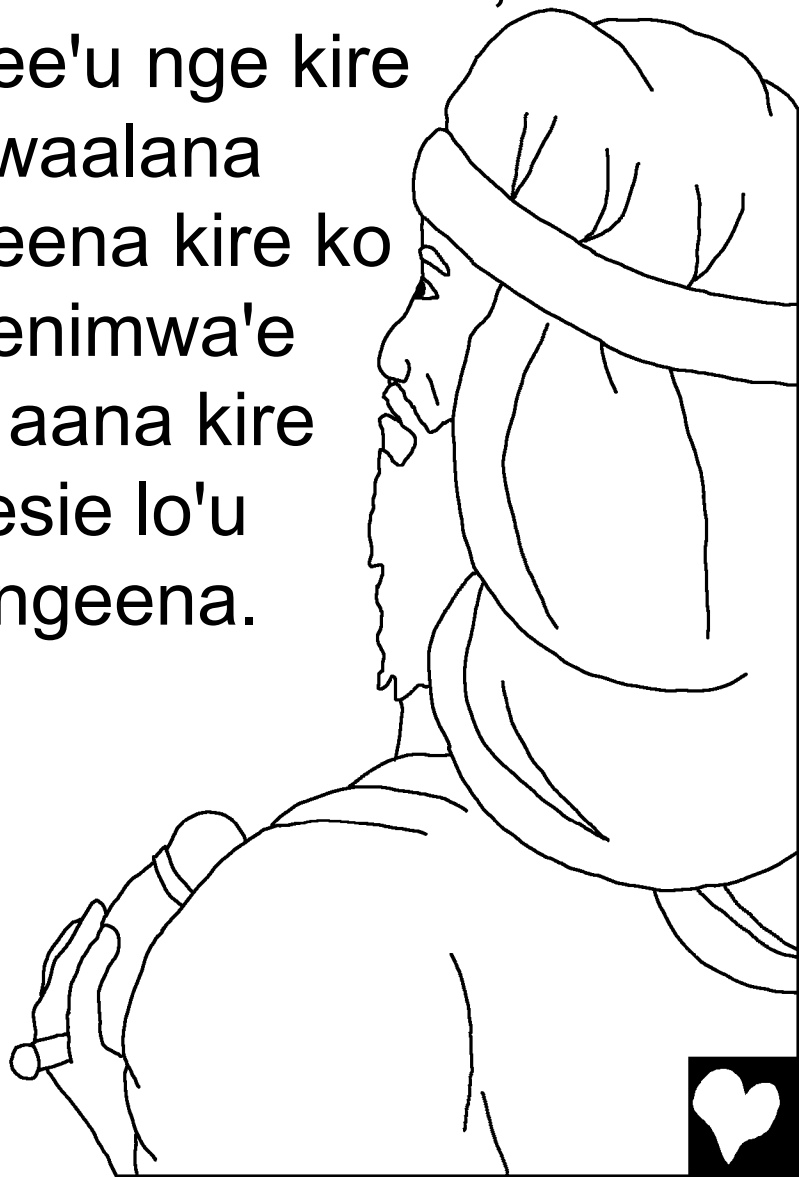


Oto ko uusunge'inire hunie i Betlehem pe'ie mei wala uuri, “Omu ke lae, na omu ke lai heitale diana hunie kele mwela ngeena, na maholo omu ko lio oodoie, omu ke aaliho'i mei ha'arongoau, hunie ineu no'one ne ke lai pouruuru ni ha'ama'unge aana.”



Purine mo mwane ngeena kire rorongo i sulie walana a Herod, kire si lae mwaanie, na kire ko lae oto hunie i Betlehem. Maholo na ikire ue i sulie tala, kire ko he'i leesie lo'u ho hee'u nge kire leesie ka'u ta'au i pwaalana sato. Mo mwane ngeena kire ko tohungei ilenimwa'e oto liutaa aana kire ko he'i leesie lo'u ho hee'u ngeena.





Ho hee'u ngeena e lae i na'oda hule aana e lai ha'adau oto i hahona nume nge kele wee-wee aana. Maholo kire sili i nume na kire ko leesie kele wee-wee na nikana, a Meri, oto kire ko pouruuru i na'ona ni ha'ama'unge aana.





I leune kire ko tahanie mo mwe'i ikire, na kire ko tahoa mo ola diana hali'ite mala kol na e ro taungei dango wau-wesu nge kire haara'inie frankinsens na mur, mo ola nge holiteni e paine hiito'o, na kire ko nii'i oto hunie. Purine leune e mango, kire si eeliho'i takoie hanue ikire.





Ta'e kire ka'a liu ike lo'u i saana Herod, aena aana a God e unue oto hunire aani ma'ahu-polenga uri kire ke su'uri liu lo'u i saana. Oto kire lai liu aaopa mola mwaanie.





Oto i purine mo mwane kire aaliho'i, ensel a God ko haata'i lo'u hunie a Josep aani ma'ahu-polenga na ko te'uri hunie, “A Herod kei lo'ohie kele wee-wee huni horo maesie. Ta'ela'i na o ke tahile'inie kele wee-wee na nikana oto hunie aalahanga mo



Ijip, na omu ke ii'o ka'u weu i leune lai hule aana ne kei saronai unue lo'u huni'omu.”

Oto a Josep e ta'ela'i pe'ie kele mwa'u na nikana i rodo, kiraelu ko tehi oto hunie i Ijip. Kire ii'o wau i leune lai hule aana a Herod Inemauri Peine e haro mae. Leune e rau huni ha'a-oaie nga taa a God e unue ka'u aana ngaeta propet uuri,



Nou soie a kaleku mwaanie i Ijip.

Maholo a Herod Inemauri Peine e saie uri saenanaunge mo mwane i pwaalana sato e liue oala'inge aaela ingeie, e tohungei saewasu oto liutaa. Oto e si lo'o-lo'onga'inie nga taa mo mwane i pwaalana sato kire ere-ere i sulie maholo nge



kire hola'i leesie ho hee'u ngeena.

Oto e si uusunge'inie mo ramo aana mae ingeie hunie i Betlehem na mo henue lo'u kara'inie, hunie kire ke horo mangoa ahutana mo mwela mwane kire si hute lae hule aana mo iini nge e ro halisi e mango oto aada.





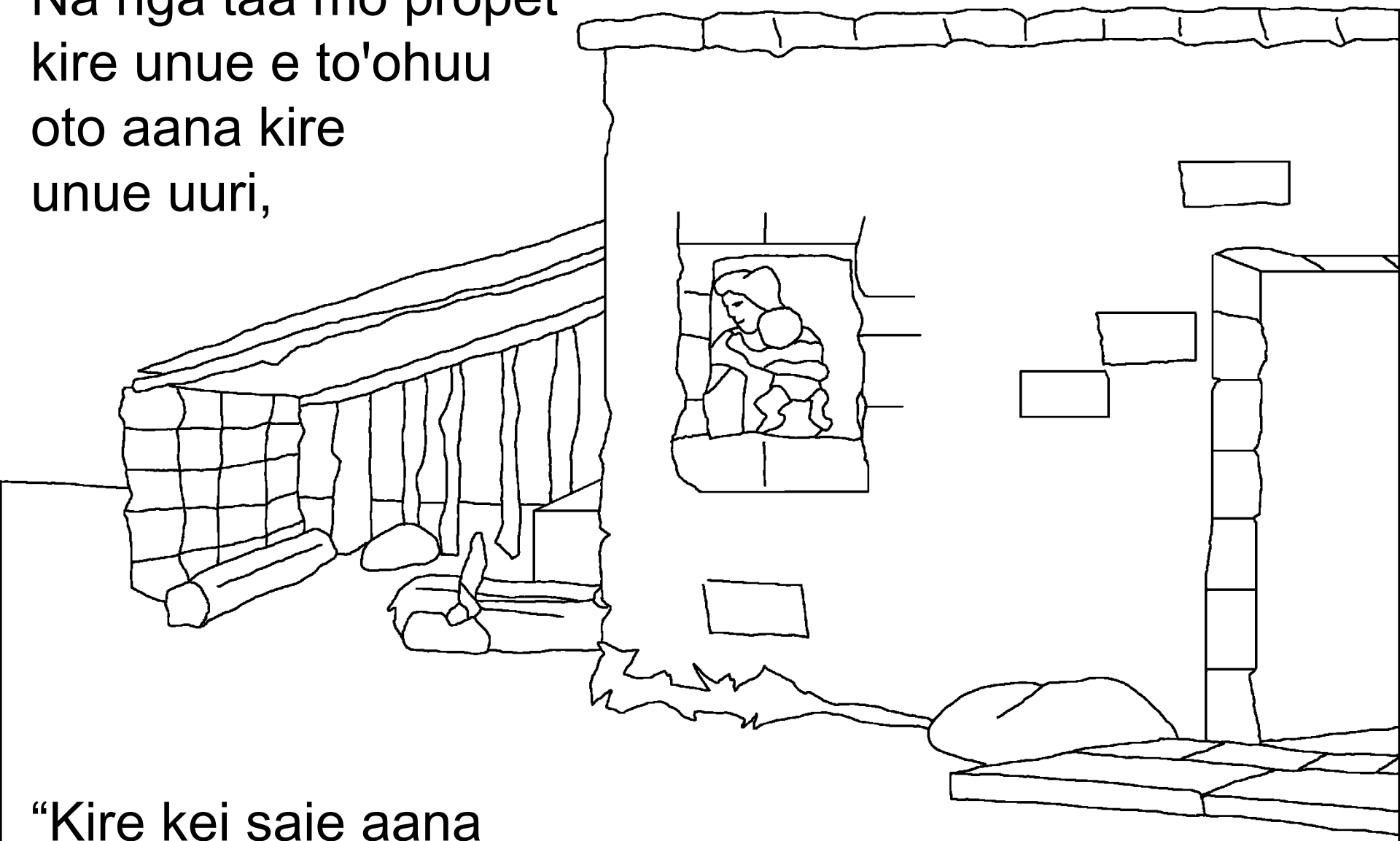
Purine a Herod Inemauri
Peine e mae oto, ensel a God
e haata'i lo'u hunie a Josep
aani ma'ahu-polenga i Ijip, na
ko te'uri, “Ta'ela'i na o ke
toolea kele mwa'u na nikana,
na omu ke lae lo'u hunie
aalahanga i Israel, aana
mo iini kire dau-deu ni
horo'ie kele
wee-wee, kire
mae oto.”

Maholo a Josep e rongoa uri kalena a Herod Inemauri Peine, a Akeleas, ko aalaha lo'u aana po'o ni henue i Jiudia oolisie aamana, ko si tohungei me'u huni



lae lo'u weu i leune.
Ta'e a God e ha'ananaue a Josep aani ma'ahu-polenga, oto e si lae hunie po'o ni henue i Kalili, ko lai ii'o aana huilume i Nasaret.

Na nga taa mo propet kire unue e to'ohuu oto aana kire unue uuri,



“Kire kei saie aana mwane ni Nasaret.”

A God e tohungei manata diana hunie walumalau, hule aana e uusunge'inie ta'a-ta'a mwela moute'i ingeie ke mae oalana, hunie ta'ena nga iini ko hiiwalaimoli aana ke su'uri ei'aa, ta'e ke helesie maurihe huu i tehula'ana.

Rom 3:23 Aana ahutaka mo iinoni kie mani ooraha'aala mango mola, na kie mani ha'ataulie mo tolaha manikulu'e a God.

Rom 6:23 Aana maholo iinoni e ii'o ue pe'ie ooraha'aa, waaitana oto maenga. Ta'e a God e sai nii mwaakule mola aana maurihe huu hunie ahutaka mo iini kie lado oto pe'ie a Jisas Kraes, Aalaha ikie.

Hibru 9:27 Aana iinoni ko mae mola hauta'ai, na mai puri a God kei leie.

Epesas 2:8,9 Aena aana maholo kie hiiwalaimoli aana a Jisas, a God mone e ha'a-uurikie, na e asuie mola urine aena aana a God ko ilenimwa'e huni deu diana aaka ma'alana kie ka'a malisine nga mei ola diana mwaanie. Ha'a-uuringe ikie e ka'a rau ike i tehula'ana nga mei ola kie asuie aana a'aila'anga ikie maraaka. ! Ha'ike! A God ni e nii mwaakule aana, mwaanie uri nga iini e tooha'inie maraana haahie.

Rom 10:9,10 aana ha'a-uurilemu ke lae mala uri o ko hiiwalaimoli to'ohuu i laona manatamu uri a God e ta'ela'inie a Jisas mwaanie maenga, na o ko houle'inie aana ngidumu uri a Jisas ingeie oto Aalaha i'oe. A God kei unue uri i'oe iinoni oodota'i i maana na kei ha'a-uuri'o mwaanie maenga huu, mala uri o ko hiiwalaimoli urine to'ohuu na o ko houle'inie hunie mwala.

Jon 3:16,17 A God e tohungei manata diana hunie walumalau, hule aana e uusunge'inie ta'a-ta'a mwela moute'i ingeie ke mae oalana, hunie ta'ena nga iini ko hiiwalaimoli aana ke su'uri ei'aa, ta'e ke helesie maurihe huu i tehula'ana. Aana a God e ka'a uusunge'inie ike a Kalena i laona walumalau hunie ke leie walumalau, ta'e hunie ha'a-uurilana walumalau ke lae aana.

1 Jon 5:11-13 A God e unue uri e niie oto maurihe huu hunikie, na uri mei meurihe ngeena nge oto i lalo aana a Kalena. Oto a tei nge e to'o aana a Kale i lalo aana, nge e to'o aana mei meurihe ngeena. Ta'e a tei nge e ka'a to'o aana Kalena God i lalo aana, e ka'a to'o aana ike nga mei meurihe i lalo aana. No ko uusue walu ola ienini huni'omu, mo iini omu hiiwalaimoli aana satana Kalena God, hunie uri omu ke manata'inie uri omu to'o aana oto maurihe huu.

Matiu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Sa'a NT (apb) © 2016, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/APBWYI/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org